МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ГОСТ ISO/IEC 19788-2— 2015

Информационные технологии

ОБУЧЕНИЕ, ОБРАЗОВАНИЕ И ПОДГОТОВКА. МЕТАДАННЫЕ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ

Часть 2

Элементы Дублинского ядра

(ISO/IEC 19788-2:2011, IDT)

Издание официальное

Москва
Стандартинформ
2016

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены в ГОСТ 1.0—2015 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2015 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Московский государственный технологический университет «СТАНКИН» на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 18 июня 2015 г. № 47)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Агентство «Армстандарт»
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 17 ноября 2015 г. № 1839-ст межгосударственный стандарт ГОСТ ISO/IEC 19788-2—2015 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 ноября 2016 г.

5 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO/IEC 19788-2:2011 («Информационные технологии. Обучение, образование и подготовка. Метаданные для образовательных ресурсов. Часть 2. Элементы Дублинского ядра» («Information technology — Learning, education and training — Metadata for learning resources — Part 2: Dublin Core elements», IDT).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Октябрь 2018 г.

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет (www.gost.ru)

© ISO, 2011 — Все права сохраняются
© Стандартинформ, оформление, 2018

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Введение

Основная цель стандарта ISO/IEC 19788 состоит в том, чтобы упростить: (1) описание образовательного ресурса, используя основанный на стандартах подход к идентификации и спецификации элементов метаданных, требуемых для описания образовательного ресурса; (2) поиск, открытие, приобретение, оценку и использование образовательных ресурсов, например учениками, преподавателями или автоматизированными процессами программного обеспечения.

Стандарт имеет модульную структуру, и все последующие части соответствуют определенным наборам пользовательских требований к идентификации и спецификации элементов метаданных и рассчитаны на использование при описании образовательного ресурса. Включает в себя категории элементов метаданных, которые ориентированы на технические и педагогические аспекты, доступность, элементы интеллектуальной собственности и др.

В настоящем стандарте используются спецификации элементов модели данных в рамках, предусмотренных ISO/IE 19788-1 для того, чтобы определить элементы Дублинского ядра (ISO 15836:2009) и связанные с ними дополнения в рамках ISO/IEC 19788. В дальнейшем они могут быть использованы совместно с другими элементами данных первой части ISO/IEC 19788, для удовлетворения потребностей конкретных сообществ пользователей для расширения, разбиения на модули или уточнения.

В настоящем стандарте предоставлен рекомендуемый подход к дальнейшему взаимодействию через профиль приложения на основе спецификаций элементов данных ISO/IEC 19788 без изменений или с добавлением ограничений.

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

Информационные технологии

ОБУЧЕНИЕ, ОБРАЗОВАНИЕ И ПОДГОТОВКА. МЕТАДАННЫЕ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ

Часть 2

Элементы Дублинского ядра

Information technology. Learning, education and training. Metadata for learning resources. Part 2. Dublin Core elements

Дата введения — 2016—11—01

1 Область применения

ISO/IEC 19788 определяет, в качестве правил, метаданные элементов и их атрибуты для описания образовательных ресурсов. Метаданные включают в себя нормы, регулирующие идентификацию элементов данных с указанием их атрибутов.

Элементы метаданных, используются для формирования описания образовательных ресурсов, т. е. как метаданные записи образовательных ресурсов (MLR).

Эта часть ISO/IEC 19788 определяет базовый уровень элементов данных, установленный для описания образовательных ресурсов. ISO/IEC 19788 обеспечивает совместимость выражений, существующих в Дублинском ядре и записей MLR.

Эти элементы в дальнейшем могут быть объединены с другими описательными элементами, в том числе из 1-й части ISO/IEC 19788 или других стандартов, включая уточнения Дублинского ядра и [2] для того, чтобы охватить более конкретные тематики, такие как техническая или образовательная информация.

2 Нормативные ссылки

Для применения настоящего стандарта необходимы следующие ссылочные стандарты. Для датированных ссылок применяют только указанное издание ссылочного стандарта, для недатированных — последнее издание ссылочного стандарта (включая все изменения к нему):

ISO 639-2:1998, Codes for the representation of names of languages — Part 2: Alpha-3 code/Codes pour la représentation des noms de langue — Partie 2: Code alpha-3 (Коды для представления названий языков. Часть 2. Код Альфа-3)

ISO 8601:2004, Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times (Элементы данных и форматы обмена информацией. Обмен информацией. Представление дат и времени)

ISO 15836:2009, Information and documentation — The Dublin Core metadata element set (Информация и документация. Набор элементов метаданных Дублинского ядра)

ISO/IEC 10646:2003*, Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) (Информационные технологии. Универсальный многооктетный набор кодированных символов)

ISO/IEC 19788-1:2011, Information technology — Learning, education and training — Metadata for learning resources — Part 1: Framework (Информационные технологии. Обучение, образование и подготовка. Метаданные для образовательного ресурса. Часть 1. Структура)

* Заменен на ISO/IEC 10646:2017.

Издание официальное

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ISO/IEC 19788-1, пункт 3, а также следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 **контекстное значение** (contentvalue): Информация, записанная в качестве содержимого элементов данных (ISO/IEC 19788-1, 3.11), в соответствии со спецификацией элементов данных (ISO/IEC 19788-1, 3.14).

[ISO/IEC 19788-1, 3.10]

3.2 **определение** (**описание**) (definition): Представление концепции через описательное утверждение, которое служит для отличия от схожих понятий.

[ISO/IEC 19788-1, 3.15]

3.3 **область** (**сфера**) элемента данных (domain): Класс ресурсов (ISO/IEC 19788-1, 3.31), ресурсы которого (ISO/IEC 19788-1, 3.30) описываются рассматриваемыми элементами данных (ISO/IEC 19788-1, 3.11).

[ISO/IEC 19788-1, 3.16]

3.4 **идентификатор** (identifier): Последовательность символов, способных однозначно идентифицировать сущность (ISO/IEC 19788-1, 3.17).

[ISO/IEC 19788-1, 3.19]

3.5 **ресурс обучения** (learningresource): Ресурс (ISO/IEC 19788-1, 3.30), используемый для образования, обучения и подготовки кадров.

[ISO/IEC 19788-1, 3.20]

3.6 **наименование** (name): Обозначение объекта через лингвистическое выражение.

[ISO/IEC 19788-1, 3.25]

3.7 **диапазон** (range) (элемента данных): Класс ресурсов, которому принадлежит значение (ISO/IEC 19788-1, 3.10) элемента данных (ISO/IEC 19788-1, 3.11) или набор литералов (ISO/IEC 19788-1, 3.21), содержащий строку представления допустимых значений рассматриваемого элемента данных.

[ISO/IEC 19788-1, 3.28]

3.8 **уточнение** (refine): Наличие у спецификации элемента данных связанной собственности, которая является подсобственностью связанной с ней собственности.

Примечание 1 — Это означает, что ценность признака области первой спецификации элемента данных является идентичной или собственным подмножеством ценности признака области второй спецификации элемента данных. А также, что значение диапазона первой спецификации элемента данных является идентичным или собственным подмножеством значению диапазона второй спецификации элемента данных.

Примечание 2 — Элементы данных первой спецификации элемента данных уточняют элементы данных второй спецификации элемента данных.

Примеры

1 Свойство «быть сыном» уточняет свойство «быть ребенком».

2 Свойство «иметь мать» уточняет свойство «иметь родителя».

[ISO/IEC 19788-1, 3.29]

3.9 **класс ресурсов** (resourceclass): Набор ресурсов (ISO/IEC 19788-1, 3.30), который может быть идентифицирован путем перечисления или описания границ и значений и чьи свойства и поведение используют одни и те же правила (ISO/IEC 19788-1,3.32).

Примечание 1 — Класс ресурсов имеет следующие атрибуты:

- идентификатор;
- имя;
- определение;
- подкласс [многократное наследование];
- примечание.

Пример — Ресурс обучения (набор всех ресурсов обучения), Человек (компания всех людей), Права (набор всех прав объектов), и Документ (набор всех документов).

Примечание 2 — Адаптировано из определения «объект класса» по ISO/IEC 11179-1, 3.3.22.

[ISO/IEC 19788-1, 3.31]

3.10 **набор правил** (rules set): Определенные и предварительно установленные правила (ISO/IEC 19788-1, 3.32), используемые совместно.

[ISO/IEC 19788-1, 3.33]

4 Сокращения

DC — Дублинское ядро
DCMI — Инициативы метаданных Dublin Core
DES — Спецификация элемента данных
DOI — Идентификатор цифрового объекта
ISAN — Международный стандартный аудиовизуальный номер
ISBN — Международный стандартный книжный номер
ISIN — Международный идентификационный код ценной бумаги
ISMN — Международный стандартный музыкальный номер
ISSN — Международный стандартный серийный номер
PRS — Предопределенный набор правил
PURL — Постоянный единообразный локатор (определитель местонахождения) ресурса
RC — Класс ресурсов
URI — Уникальный идентификатор ресурса
URL — Уникальное местоположение ресурса
URN — Уникальное имя ресурса
UUID — Универсальный уникальный идентификатор

5 Спецификации элемента данных

5.1 Заголовок (DES0100)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0100
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Название (title)**
Определение	Имя, присвоенное образовательному ресурсу
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 —*** 金葉和歌集 *(яп.)* ***Пример 2 — Collection of Golden Leaves (англ.)***
Примечание(я)	Этот элемент уточняет элемент «заголовок», представленный в таблице 1 ISO 15836

5.2 Автор (DES0200)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0200
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Автор (creator)**

Определение	Организация (или конкретное лицо), ответственная за создание образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	John Doe
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «автор» в таблице 1 ISO 15836. 2 «Автором» может быть конкретное лицо, организация или служба. Как правило, название «Автор» должно использоваться для обозначения объекта.

5.3 Тема (DES0300)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0300
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Тема (topic)**
Определение	Тематика образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	Крейтцфельд — болезнь Якоба
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «тема», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Как правило, тематика представлена ключевыми словами, ключевыми фразами или классификационными кодами. Рекомендуется выбирать значение из терминологического словаря. 3 Для описания пространственных или временных тематик образовательного ресурса, используйте ISO/IEC 19788-2:DES1400 элемент «охват»

5.4 Описание (DES0400)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0400
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Описание (description)**
Определение	Описание образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Языковой*

Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	Этот Java апплет показывает автомобиль, движущийся с постоянным ускорением. Зеленая панель управления содержит текстовые поля, где вы можете изменять значения для исходного положения, начальной скорости и ускорения
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «описание», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Описание может включать, но не ограничивается, таблицы, графические представления или текст в свободной форме для описания учебного ресурса

5.5 Издатель (DES0500)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0500
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Издатель (publisher)**
Определение	Организация, которая делает образовательный ресурс доступным
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	Британский музей
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «издатель», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Издателем может быть человек, организация или служба. Как правило, название «Издатель» должно использоваться для обозначения объекта

5.6 Участник (DES0600)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0600
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Участник (contributor)**
Определение	Организация, уполномоченная вносить изменения в образовательный ресурс
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*

Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	John Smith
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «участник», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Участником может быть человек, организация или служба. Как правило, название «участник» должно быть использовано для обозначения объекта

5.7 Дата (DES0700)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0700
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Дата (date)**
Определение	День или период времени, связанный с событием в жизненном цикле образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	1990-08-15
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «дата», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Дата может быть использована для выражения временной информации на любом уровне детализации. Для использования рекомендуется выбирать схему кодирования, такую как W3CDTF [3] профиля ISO 8601, ISO 639-2:1998

5.8 Тип (DES0800)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0800
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Тип (type)**
Определение	Природа или жанр образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	Интерактивные ресурсы

Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «тип», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Имеется в виду Тип контента (а не тип носителя, тип формата, и т. д.). 3 Рекомендуется выбирать значение из определенного словаря, такого как DCMI Type Vocabulary [1]. 4 Для описания формата файла, физической среды или размера образовательного ресурса используйте ISO_IEC_19788-2: 2010::DES0900 элемент (формат)

5.9 Формат (DES0900)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES0900
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Формат (format)**
Определение	Формат файла, физической среды или размера образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 — Видео/mpeg*** ***Пример 2 — Текст/html***
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «формат», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Рекомендуется выбирать значение из определенного словаря, такого как DCMI Type Vocabulary [1]. 3 Несмотря на то, что ISO15836(E) включает в себя размер и продолжительность в качестве примера для этого элемента, ISO/IEC 19788-2 не рекомендует эту практику. В ISO/IEC 19788-4 *Технические элементы* приведены конкретные элементы данных для этих двух измерений

5.10 Идентификатор (DES1000)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1000
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Идентификатор (identifier)**
Определение	Однозначная ссылка на образовательный ресурс в данном контексте
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:2010::PRS0001)

Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 — 0-262-68093-9 (ISBN-10)*** ***Пример 2 — 978-0-262-68093-6 (ISBN-13)*** ***Пример 3 — 1661-7738/020203-43 (ISSN)***
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «идентификатор», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Рекомендуется выбирать для идентификации образовательного ресурса строку, соответствующую формальным системам идентификации (например, URI, URL, URN, PURL, DOI, ISBN, ISSN, ISAN, ISMN, UUID)

5.11 Источник (DES1100)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1100
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Источник (source)**
Определение	Связанный ресурс, от которого описанный образовательный ресурс является производным
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 — 0-262-68093-9 (ISBN-10)*** ***Пример 2 — 978-0-262-68093-6 (ISBN-13)*** ***Пример 3 — 1661-7738/020203-43 (ISSN)***
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «источник», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Рекомендуется выбирать для идентификации образовательного ресурса строку, соответствующую формальным системам идентификации (например, URI, URL, URN, PURL, DOI, ISBN, ISSN, ISAN, ISMN, UUID)

5.12 Язык (DES1200)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1200
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Язык (language)**
Определение	Язык образовательного ресурса
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)

Уточнение	—
Пример(ы)	Fra (французский)
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «язык», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Рекомендуется выбирать для идентификации образовательного ресурса строку, соответствующую формальным системам идентификации (например, URI, URL, URN, PURL, DOI, ISBN, ISSN, ISAN, ISMN, UUID)

5.13 Связь (DES1300)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1300
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Связь (relation)**
Определение	Связанные ресурсы
Лингвистический индикатор	*Неязыковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	10.1007/s11784-008-0095-0 (DOI)
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «связь», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Рекомендуется выбирать значение из определенного словаря, такого как RFC 4646 [5]

5.14 Охват (DES1400)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1400
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Охват (coverage)**
Определение	Связанные ресурсы
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 — Ванкувер, Британская Колумбия, Канада*** ***Пример 2 — Палеолитический период***

Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «охват», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Пространственные темы могут быть именем место или географической координатой. Временная тема может быть периодом, датой или диапазоном дат. Юрисдикция может быть именем административного лица или географического места, к которому применяется изучаемый ресурс. 3 Рекомендуется выбирать значение из определенного словаря, например, *Getty Thesaurusof Geographic Names* [6], в соответствующих случаях, названные места или периоды времени могут быть использованы в предпочтительно к числовым идентификаторам таким, как наборы координат или диапазоны дат

5.15 Правовая информация (DES1500)

Спецификация элемента данных	
Идентификатор	ISO_IEC_19788-2:DES1500
Атрибуты элементов данных	
Название объекта	**Правовая информация (rights)**
Определение	Информация о правах, которая содержится в образовательном ресурсе
Лингвистический индикатор	*Языковой*
Домен	Образовательный ресурс (ISO_IEC_19788-1:RC0002)
Диапазон	*Литерал (буквенный)*
Правила содержания значения	**Строка MRL** (ISO_IEC_19788-1:PRS0001)
Уточнение	—
Пример(ы)	***Пример 1 — Creative Commons Attribution-Noncommercial 3.0, Лицензия Соединенных Штатов*** ***Пример 2 — Авторские права на эту публикацию принадлежат Британскому музею***
Примечание(я)	1 Этот элемент уточняет элемент «правовая информация», представленный в таблице 1 ISO 15836. 2 Как правило, информация о правах включает в себя заявление о различных правах собственности, связанных с изучением ресурсов, в том числе прав интеллектуальной собственности

6 Классы ресурсов

В настоящем стандарте использованы следующие предопределенные классы ресурсов по ISO/IEC 19788-1.

6.1 Класс ресурсов «Ресурсы»

Идентификатор	ISO_IEC_19788-1:RC0001
Имя	Ресурс
Определение	Совокупность всех сущностей, которые могут быть выявлены и обозначаются однозначным и стабильным идентификатором в признанных системах идентификации
Подкласс	—
Примечание	—

6.2 Класс ресурсов «Образовательные ресурсы»

Идентификатор	ISO_IEC_19788-1:RC0002
Имя	Образовательный ресурс
Определение	Совокупность всех ресурсов, которые могут быть использованы для обучения, образования и подготовки
Подкласс	ISO_IEC_19788-1:RC0001 (*Resource*)
Примечание	—

7 Предопределенные наборы правил

В настоящем стандарте использованы следующие предопределенные наборы правил по ISO/IEC 19788-1.

7.1 Предопределенные наборы правил, представленные в первой и последующих частях стандарта

7.1.1 PRS0001: Строка MRL

ID: PRS0001 Name: MLR STRING	
Rule_ID	Rule statement/Example(s) & Note(s)
01	Последовательность символов, которые являются членами набора элементов ISO/IEC 10646 и используются в качестве графических символов, включая цифры (номер), буквы, иероглифы, символы, знаки, специальные символы и т. д. (но не управляющие символы)
Примечание 1	Строка MLR не включает в себя символы из ISO/IEC 10646, т. е. управляющие символы
Примечание 2	Если существует один или несколько управляющих символов, необходимых для использования в MLR, то это должно быть указано в этой части

7.1.2 PRS0002: Данные

Правила предоставления данных:

ID: PRS0002 Name: DATE	
Rule_ID	Rule statement/Example(s) & Note(s)
01	Строка построена по ISO 8601
	Примечание — Может быть использован как основной, так и расширенный формат ***Примеры*** ***1 1985-04-12*** ***2 1985-102*** ***3 1985-W15-5***
02	Значение обеспечивается ISO 8601:2004

7.2 Предопределенные наборы правил, представленные в настоящем стандарте

Не определено.

Приложение А
(справочное)

Словари MRL

А.1 Словарный список из других частей стандарта (путем ссылок)

Не определено.

А.2 Словарный список, представленный в настоящем стандарте

Не определено.

Приложение В
(справочное)

Эквиваленты на английском, французском и русском языках

В.1 Термины и определения из 3.

Не определено.

В.2 Словари и названия элементов данных

В соответствии с 6.2.2 ISO/IEC 19788-1 каждое название объекта элемента данных может иметь несколько эквивалентных названий на разных языках. Названия элементов данных приведены здесь в трех официальных языках ISO в качестве отправной точки для перевода и использования на других языках.

Term ID ISO	English ISO	French2 ISO	Russian3
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0100	title	titre	Заголовок
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0200	creator	créateur	Автор
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0300	subject	sujet	Тема
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0400	description	description	Описание
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0500	publisher	éditeur	Издатель
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0600	contributor	collaborateur	Участник
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0700	date	date	Дата
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0800	type	type	Тип
ISO/IEC 19788-2:2010::DES0900	format	format	Формат
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1000	identifier	identifiant	Идентификатор
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1100	source	source	Источник
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1200	language	langue	Язык
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1300	relation	relation	Связь
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1400	coverage	couverture	Охват
ISO/IEC 19788-2:2010::DES1500	rights	droits	Правовая информация

Приложение ДА
(справочное)

Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов межгосударственным стандартам

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование межгосударственного стандарта
ISO 639-2:1998	NEQ	ГОСТ 7.75—97 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименования языков»
ISO 8601:2004		
ISO 15836:2009(E)	—	*
ISO/IEC 10646:2003(E)	—	*
ISO/IEC 19788-1:2011(E)	—	*

* Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта.

Примечание — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:

- NEQ — неэквивалентные стандарты.

Библиография

[1] DCMI Type Vocabulary (Инициативы метаданных Dublin Core. Словарь типов. Доступно по текущей ссылке: gost.e-ecolog.ru)

[2] IEEE 1484.12.1-2002, IEEE Standard for Learning Object Metadata (IEEE Стандарт для метаданных образовательного ресурса)

[3] Date and Time Formats, W3C Note. (Форматы времени и даты. Заметки Консорциума Всемирной паутины (W3C). Доступно по текущей ссылке: http://www.w3.org/TR/NOTE-datetime)

[4] MIME Media Type (Многоцелевые расширения интернет-почты (MIME) Медиа типы. Доступно по текущей ссылке: gost.e-ecolog.ru)

[5] RFC 4646 Tags for Identifying Languages (Рабочее предложение 4646 Теги для идентификации языков. Доступно по текущей ссылке: gost.e-ecolog.ru)

[6] Getty Thesaurus of Geographic Names (Тезаурус географических наименований. Доступно по текущей ссылке: gost.e-ecolog.ru search/conducting_research/vocabularies/tgn/)

УДК 681.118.087:006.354 МКС 03.100.30 35.240.99 П80 IDT

Ключевые слова: контекстные значения, метаданные ресурсов обучения, ресурс обучения, класс ресурсов, набор правил инициативы метаданных Дублинского ядра

Редактор *Л.В. Коретникова*
Технический редактор *И.Е. Черепкова*
Корректор *И.А. Королева*
Компьютерная верстка *Л.А. Круговой*

Сдано в набор 01.10.2018. Подписано в печать 29.10.2018. Формат 60×84 1/8. Гарнитура Ариал.
Усл. печ. л. 2,33. Уч.-изд. л. 2,10.
Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

Создано в единичном исполнении ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» для комплектования Федерального информационного фонда стандартов, 117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.
www.gostinfo.ru gost.e-ecolog.ru

gost.e-ecolog.ru